

藥物管灌注意事項

Medication administration through a nasogastric (NG) tube

一般藥物管灌步驟：

Procedures

1. 將藥物磨粉或是取出膠囊中的內容物，加入 10-30ml 水攪拌溶解
Crush tablets or open capsules to empty the powder or granules, and then dissolve the medications in 10-30 mL water.
2. 給藥前先用 30ml 的水沖洗管壁
Flush the nasogastric tube with 30 mL water before administering medications.
3. 將藥物倒入注射空針內進行管灌
Pour the medications in a syringe connecting to the nasogastric tube.
4. 給完所有藥後再用 30ml 水沖洗管壁，避免餵食管阻塞
Flush the nasogastric tube again with 30 mL water after giving all the medications to keep the nasogastric tube from becoming occluded.

注意事項：

Notice

1. 藥物及管灌營養配方之間常常會互相影響，所以避免把藥物倒入灌食溶液或營養配方中，建議在管灌藥物前後 2 小時內避免管灌營養配方。
There may be interactions and incompatibilities between medications and feeds, so do not add medications directly to the patient's feeds and hold feeding for 2 hours before and after medication administration.

2. 經確認可以磨粉的藥物，不要先行磨粉，在給藥前再磨成粉，以維持藥品安定性

Crush tablets right before administration if being crushed for nasogastric administration is allowed. In order to keep stability of medications, do not crush tablets in advance.

3. 不是所有藥物都適合管灌，有些藥品在研磨之後可能無法達到原有的療效，有些可能會造成刺激性，而影響病患的健康；若醫師有調整藥物品項，請詢問藥師調整後的藥物品項是否可以用於管灌。

Not every medication is suitable for nasogastric administration. Some crushed medications may be ineffective, or may cause irritation and have impacts on patients' health. If a new medication is prescribed and you are not sure about whether the medication can be crushed or not, consult a pharmacist.



新北市立聯合醫院 藥劑科謹製

本單無法詳載所有資訊，有任何問題時請電：

三重院區 2982-9111轉3189

板橋院區 2257-5151轉2138